



ERST-HOLZ®

WWW.ERST-HOLZ.DE

Artikel-Nr.: 10-360

Datum: 19.02.2021

Da der Stoff von Hand genäht ist, kann es kleine Differenzen geben.

Zu starke Spannung kann bei Einführen in die Nuten Probleme verursachen. In dem Fall lösen Sie bitte an der oberen Leiste auf einer Seite die Schrauben. So kann der Stoff leicht eingezogen werden.

Le tissu est cousu à la main. Il peut donc y avoir de petites différences. Une tension excessive peut causer des problèmes lors de l'insertion dans les rainures. Dans ce cas, veuillez desserrer les vis d'un côté de la barre supérieure. Cela permet au tissu d'être inséré facilement.

The fabric is sewn by hand this is why there can be small differences. Excessive tension can cause problems when inserted into the grooves. In this case, please loosen the screws on the top bar on one side. This allows the fabric to be drawn in easily.

Poiché il tessuto è cucito a mano, ci possono essere piccole differenze. Troppa tensione può causare problemi quando si inserisce nelle scanalature. In questo caso, si prega di allentare le viti della barra superiore su un lato. Il tessuto può quindi essere facilmente tirato dentro.

Bitte bedenken Sie:

Dieser Stuhl aus Buche ist im Prinzip wetterfest. Doch Holz ist ein Naturprodukt mit natürlichen Eigenschaften wie der Möglichkeit des Verzuges, der Verfärbung und der Bildung von kleinen Holzrissen. Dieses wird besonders durch extreme Witterungseinflüsse hervorgerufen (häufiger Wechsel zwischen Regen und direkter Sonne). Eine jährliche Behandlung mit einer handelsüblichen Lasur wird empfohlen.

Veillez considérer:

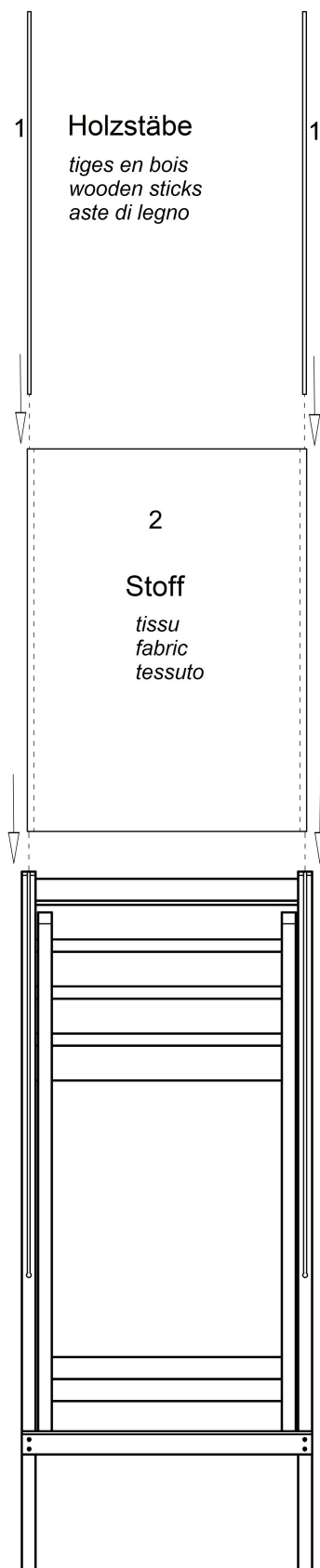
Cette chaise en hêtre est essentiellement résistante aux intempéries. Mais le bois est un produit naturel aux propriétés naturelles telles que la possibilité de déformation, de décoloration et la formation de petites fissures dans le bois. Ceci est dû à des conditions météorologiques extrêmes (changement fréquent entre pluie et soleil direct). Un traitement annuel avec une glaçure est recommandé.

Please keep in mind:

This beech chair is basically weatherproof. But wood is a natural product with natural properties such as the possibility of deformation, discoloration and the formation of small cracks in the wood. This is particularly caused by extreme weather conditions (frequent change between rain and direct sun). An annual treatment with a glaze that is commercially available is recommended.

Si prega di considerare:

Questa sedia di faggio è fondamentalmente resistente alle intemperie. Ma il legno è un prodotto naturale con proprietà naturali come la possibilità di deformazione, lo scolorimento e la formazione di piccole crepe. Questo è specialmente causato da condizioni climatiche estreme (cambio frequente tra pioggia e sole diretto). Si raccomanda un trattamento annuale protettivo.



Holzstäbe in die Kanäle des Stoffes links und rechts einschieben und in die Nuten des Gestelles einführen.

Poussez les tiges tiges en bois dans les canaux du tissu à gauche et à droite et insérez-les dans les rainures du cadre.

Push the wooden sticks into the channels of the fabric on the left and right and insert them into the grooves in the frame.

Inserire le aste di legno nei canali del tessuto a sinistra e a destra e inserirle nelle scanalature del telaio.

ERST-HOLZ® - die Marke für gute Holzprodukte

Steinhaus Handelsgesellschaft mbH & Co KG - Schauerödstr. 21 - 94152 Neuhaus - Tel.: +49 (0) 8503 924540

E-Mail: auftrag@erst-holz.de